

CRISTINA PETRESCU

LISTA PUBLICAȚIILOR

Studii, articole în volume colective și în reviste

1. Cristina Petrescu, „Eça de Queirós na Roménia”. In *Revista de Portugal*, n.º 22, , Amigos do Solar ondas de Resende - Confraria Queirosiana, Vila Nova de Gaia, novembro de 2025, pp. 15-25.
2. Cristina Petrescu, „Convergências e divergências na poesia de Vinícius de Moraes”. In Silvia-Alexandra Ștefan & Adriana Ciama (coord.), *Convergências e divergências no espaço ibero-americano. Estudos literários, culturais e tradutológicos*, Editura Universității din București, București, 2024, pp. 158-170. ISBN: 978-606-16-1431-8.
<https://editura-unibuc.ro/en/convergencias-y-divergencias-en-el-espacio-iberoamericanoestudios-literarios-culturales-y-traductologicosconvergencias-e-divergencias-no-espacio-ibero-americano-estudios-literariosculturais-e-tradutol/>
3. Cristina Petrescu, „O jazz como potenciador do excesso na literatura portuguesa”. In Monica Fekete & Marius Popa (coord.), *Romania Contexta III*, vol. I, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2023, pp. 447-460. ISBN 978-606-37-1870-0.
<http://www.editura.ubbcluj.ro/bd/ebooks/pdf/3835.pdf>
4. Cristina Petrescu, „O ensino do português brasileiro na Romênia: dificuldades, estratégias e variedade”. In *ANNALES UNIVERSITATIS APULENSIS. SERIES PHILOLOGICA*, nr. 23, 2022. ISSN 1582-5523. (ERIH PLUS, CEEOL, EBSCO Research Database).
<http://philologica.uab.ro/index.php?pagina=pg&id=31&l=ro>
5. Cristina Petrescu, „Jazz e modernismo na obra de António Ferro”. In Joana Matos Frios *et al* (orgs.), *Cadernos de Literatura Comparada*, n.º 46, Instituto de Literatura Comparada Margarida Losa, Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 06/2022, pp. 139-154. ISSN 2183-2242. DOI: <https://doi.org/10.21747/21832242/litcomp46>. (BASE, CEEBASE, Citefactor, CrossRef, ERIHPLUS, EBSCO - Academic Search Ultimate, EBSCO - Humanities Abstracts, MIAR, Latindex)
6. Cristina Petrescu, „Vasco da Gama – navegando entre história, memória e literatura”. In *Quaestiones Romanicae*, nr. IX/3, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2022, pp. 139-147. ISBN 978-973-125-903-1. ISSN 2457-8436. DOI: 10.35923/QR.09.03.13 (ERIH PLUS, Research Bib, Central and Eastern European Online Library, Scientific Indexing Services, Index Copernicus, DRJI, WorldCat, Anvur, MIAR)
<https://ciccre.uvt.ro/ro/quaestiones-romanicae/quaestiones-romanicae-ix>

7. Cristina Petrescu, „Tiago Veiga: para uma nova teoria da heteronímia”. In Ioana Bican & Roberto Merlo (orgs), *RiCOGNIZIONI. Rivista di lingue, letterature e culture moderne*, vol. 8, n.º 16, 2021, pp. 89-114. (ERIH PLUS, DOAJ, MIAR). ISSN 2420-7969.
<https://www.ojs.unito.it/index.php/ricognizioni/issue/view/535>

8. Cristina Petrescu, „Desdobramento e apagamento na génese de Tiago Veiga”. In Monica Fekete, Andrei Lazăr & Sanda-Valeria Moraru (coord.), *Romania Contexta II*, vol. I, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2021, pp. 573-581. ISBN 978-606-37-0997-5.

9. Cristina Petrescu, „O Fradiquismo e a síndrome do livro ausente”. In Adriana Ciama & Andreea Teletin (eds.), *Tempo, espaço e identidade na cultura portuguesa. 40 anos de Estudos Lusófonos na Roménia: perspectivas e desafios*, Editura Universităţii din Bucureşti, Bucureşti, 2021, pp. 180-187. ISBN 978-606-16-1264-2.

10. Cristina Petrescu, „România şi Brazilia: 'afinităţi elective'”. In *ANNALES UNIVERSITATIS APULENSIS. SERIES PHILOLOGICA*, n.º 22, 2021, pp. 239-252. ISSN 1582-5523. (CEEOL, EBSCO, ERIH PLUS)
<http://philologica.uab.ro/index.php?pagina=pg&id=38&l=ro>

11. Cristina Petrescu, „O lugar da literatura monástica feminina no cânone barroco português”. In Veronica Manole & Sanda-Valeria Moraru (eds.), *Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Philologia*, LXVI, n.º4, 2021, pp. 211-222. ISSN (print): 1220-0484. ISSN (online): 2065-9652. DOI: 10.24193/subbphil.2021.4.14. (ERIH PLUS, WoS, Index Copernicus, EBSCO, PROQUEST, Central and Eastern European Online Library Germania)

12. Cristina Petrescu, „Fradique Mendes: A saga da (in)visibilidade do autor”. In Monica Fekete, Sanda-Valeria Moraru & Andreea-Flavia Bugiac (coord.), *Romania Contexta I*, vol. I, Editura Academia Română. Centrul de Studii Transilvane, Cluj-Napoca, 2018, pp. 239-249. ISBN 978-606-8694-82-5.

13. Cristina Petrescu, „Heteronimie şi sinceritate în crearea primului Fradique Mendes/ Heteronímia e sinceridade na criação do primeiro Fradique Mendes”. In Veronica Manole (coord.), *Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Philologia*, LXII, n.º4, 2017, pp. 151-158. ISSN (print): 1220-0484. ISSN (online): 2065-9652. DOI: 10.24193/subbphil.2017.4.12. (ERIH PLUS, WoS, Index Copernicus, EBSCO, PROQUEST, Central and Eastern European Online Library Germania)

14. Cristina Petrescu, „Reflectări ale jazzului în literatura portugheză/ Reflexos do jazz na literatura portuguesa”. In Veronica Manole (coord.), *Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Philologia*, LXII, n.º4, 2017, pp. 199-210. ISSN (print): 1220-0484. ISSN (online): 2065-9652. DOI: 10.24193/subbphil.2017.4.16. (ERIH PLUS, WoS, Index Copernicus, EBSCO, PROQUEST, Central and Eastern European Online Library Germania)

15. Cristina Petrescu, „O 'topos do indizível': Fradique Mendes e Fernando Pessoa". In *Quaestiones Romanicae*, n.º IV, JATE Press & EUV, Timișoara, 2016, pp. 558-564. ISSN – 2457 8436.

Note, cronici, recenzii

1. Cristina Petrescu, „António M. Feijó, João R. Figueiredo e Miguel Tamen (eds.), O cânone, Lisboa, Fundação Cupertino de Miranda/Edições Tinta-da-China, 2020, 533 p.". In *Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Philologia*, LXVI, n.º4, 2021, p. 375-377. ISSN (print): 1220-0484. ISSN (online): 2065-9652. DOI: 10.24193/subbphil.2021.4.14. (ERIH PLUS, WoS, Index Copernicus, EBSCO, PROQUEST, Central and Eastern European Online Library Germania)

Note și studii introductive

1. Cristina Petrescu, prefață și note pentru volumul *Carlos Fradique Mendes – Poezii/Poesias*, Eikon, București, 2021, 132 p., pp. 12-34. ISBN 978-606-49-0487-4.

2. Cristina Petrescu, studiu introductiv și prezentări pentru volumul *Antologia poeziei galiciano-portugheze. Secolele XII-XIV. Antologia da Poesia Galego-Portuguesa. Séculos XII-XIV*, Eikon, București, 2025, 352 p., pp. 15-41, 319-339. ISBN 978-606-49-1416-3.

Cărți științifice publicate în edituri naționale recunoscute

1. Cristina Petrescu, *Avataruri ale jazzului în literatura universală*, Eikon, București, 2022, 386 p. ISBN 978-606-49-0701-1.

Traduceri de specialitate publicate în edituri naționale recunoscute

1. *Carlos Fradique Mendes – Poezii/Poesias*, Eikon, București, 2021, 132 p. ISBN 978-606-49-0487-4.

2. *Antologia poeziei galiciano-portugheze. Secolele XII-XIV. Antologia da Poesia Galego-Portuguesa. Séculos XII-XIV*, selecție traducere din limba portugheză note și glosar de Dan Caragea, studiu introductiv traducere din limba portugheză și prezentări de Cristina Petrescu, Eikon, București, 2025. ISBN 978-606-49-1416-3.

3. Povestirea *Moarte prin AUS*, de Ana Margarida de Carvalho, publicată în Ana Rita Sousa (coord.), *Valuri, dune, case deschise. O cartografie a povestirii portugheze contemporane*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2025, pp. 131-139. ISBN: 978-606-17-2495-6.